

NAPOLI, 17-20 maggio 2017

**XXI** CONGRESSO  
NAZIONALE

**AMD**



PER UNA DIABETOLOGIA PREDITTIVA, PREVENTIVA, PERSONALIZZATA E PARTECIPATIVA

# **Linguaggio comprensibile e coinvolgente per favorire il cambiamento del paziente: la Health Literacy**

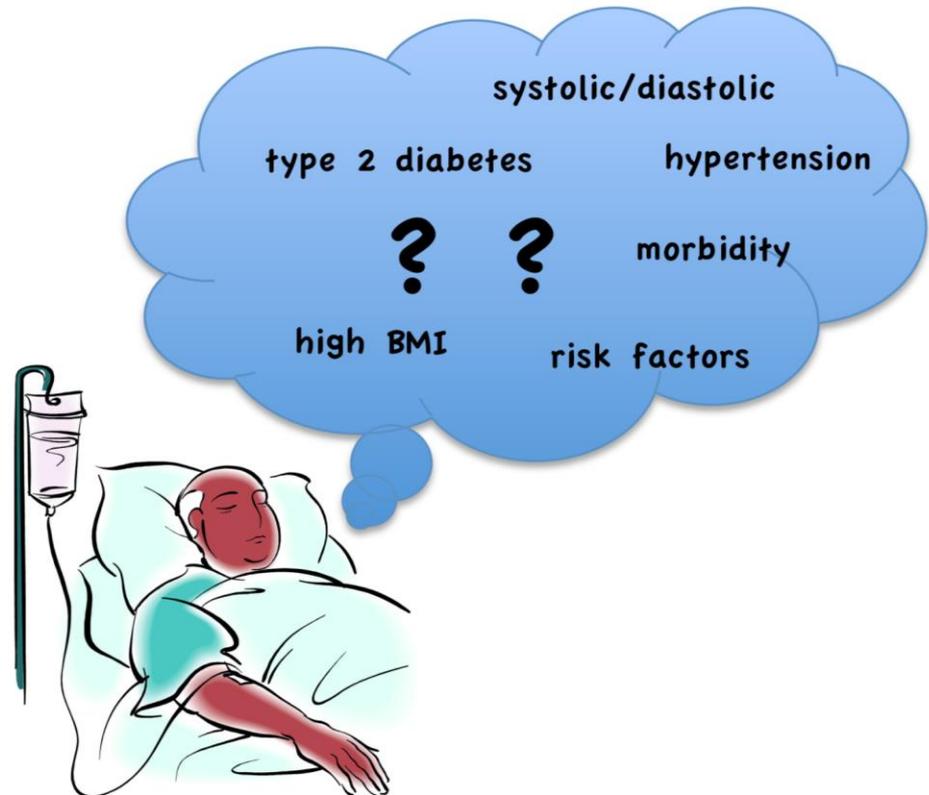
**Valeria Mastrilli**

Dirigente medico Ministero della Salute  
Gruppo di studio AMD Psicologia e Diabete

# Linguaggio...comunicazione... salute

*La comunicazione non  
è quello che diciamo,  
bensì quello che arriva  
agli altri.*

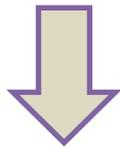
(Thorsten Havener)



# Cronicità – oggi...

## *La malattia dal punto di vista del Sistema (disease)*

- invecchiamento popolazione
- incremento della prevalenza delle MCNT e dei fattori di rischio
- trasformazione domanda e offerta servizi sanitari



Riassetto istituzionale/organizzativo

## *La malattia dal punto di vista della Persona (illness)*

- allungamento vita media
- multimorbilità
- differenti esigenze di cura



Coinvolgimento attivo della persona



**mutamento filosofico e culturale**

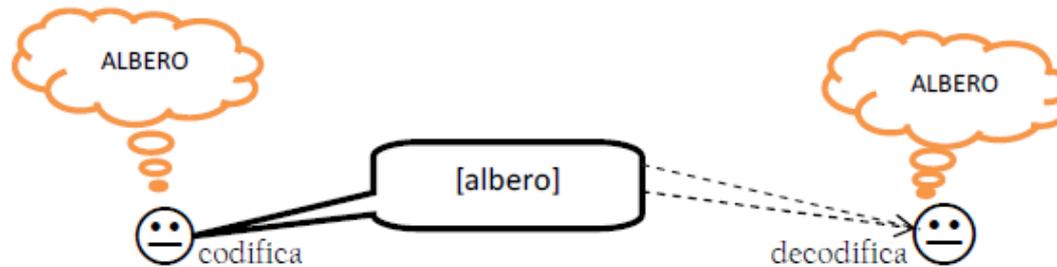
# Un cambio di prospettiva...



# Educazione alla gestione della patologia

*Per educare è necessario  
comunicare i contenuti di salute  
in modo comprensibile e coinvolgente  
utilizzando un linguaggio adeguato*

# Linguaggio



- **Linguaggio** è un qualsiasi sistema di comunicazione codificato: passaggio di informazioni che utilizza una lingua come un codice.
- È lo strumento di comunicazione per eccellenza della specie umana.
- Forma di condotta comunicativa atta a trasmettere informazioni e a stabilire un rapporto di interazione che utilizza simboli aventi identico valore per gli individui appartenenti a uno stesso ambiente socioculturale (Wikipedia).

# Componenti del linguaggio

## VERBALE

Contenuto

*cosa dico*

## PARAVERBALE

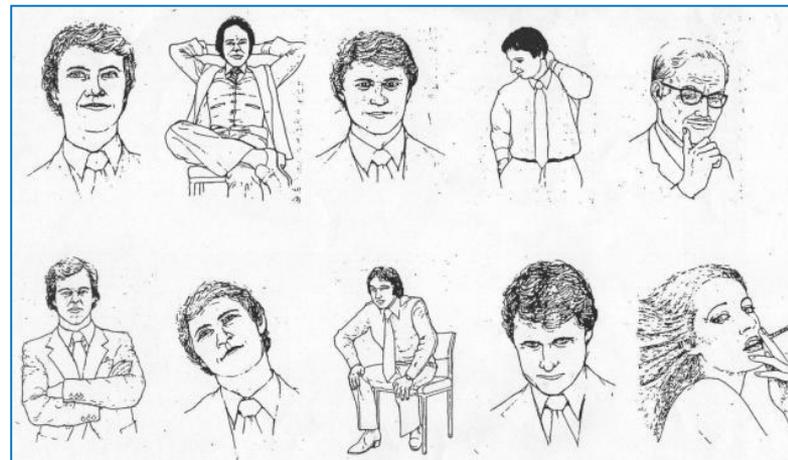
Caratteristiche extra verbali

*come lo dico*

## NON VERBALE

linguaggio del corpo

*cosa dico senza parole*



# Che cos'è la comunicazione

- Deriva dal latino *communicationem-communicare = mettere in comune, passare qualcosa da uno all'altro, unire in comunità*
- Quindi idea di *contatto, trasferimento e condivisione*
- Nella metà del '900 il termine comunicazione è stato adottato per indicare *trasferimento di informazione che deve essere compresa*



# Comunicazione efficace

messaggi diversi  
per target diversi

linguaggio comprensibile:  
scritto o orale

## Messaggio

Comprensibile  
Chiaro  
Tempestivo  
Essenziale  
Esaustivo

Obiettivi chiari

Evitare le ambiguità  
del linguaggio



# Comunicazione in ambito sanitario

I problemi di comunicazione sono la più comune causa di errori sanitari.

La comunicazione è una componente critica nella erogazione dei servizi sanitari.

Cochrane collaboration

***Il percorso di cura inizia, continua e finisce attraverso la comunicazione***

**La comunicazione verbale** può rappresentare una vera e propria barriera quando non pone attenzione alla comprensione dei contenuti da parte di coloro che ascoltano

Il **“linguaggio specialistico”** può bloccare il processo comunicativo, limitando lo scambio e la comprensione

# Comunicazione



**Io non sono in grado di trasmettere o  
l'altro non è in grado di comprendere**



# Che cos'è la Health Literacy?

Health Literacy è:



La tua salute



Informazioni  
sulla salute



La tue decisioni  
sulla salute



Prendere decisioni  
insieme

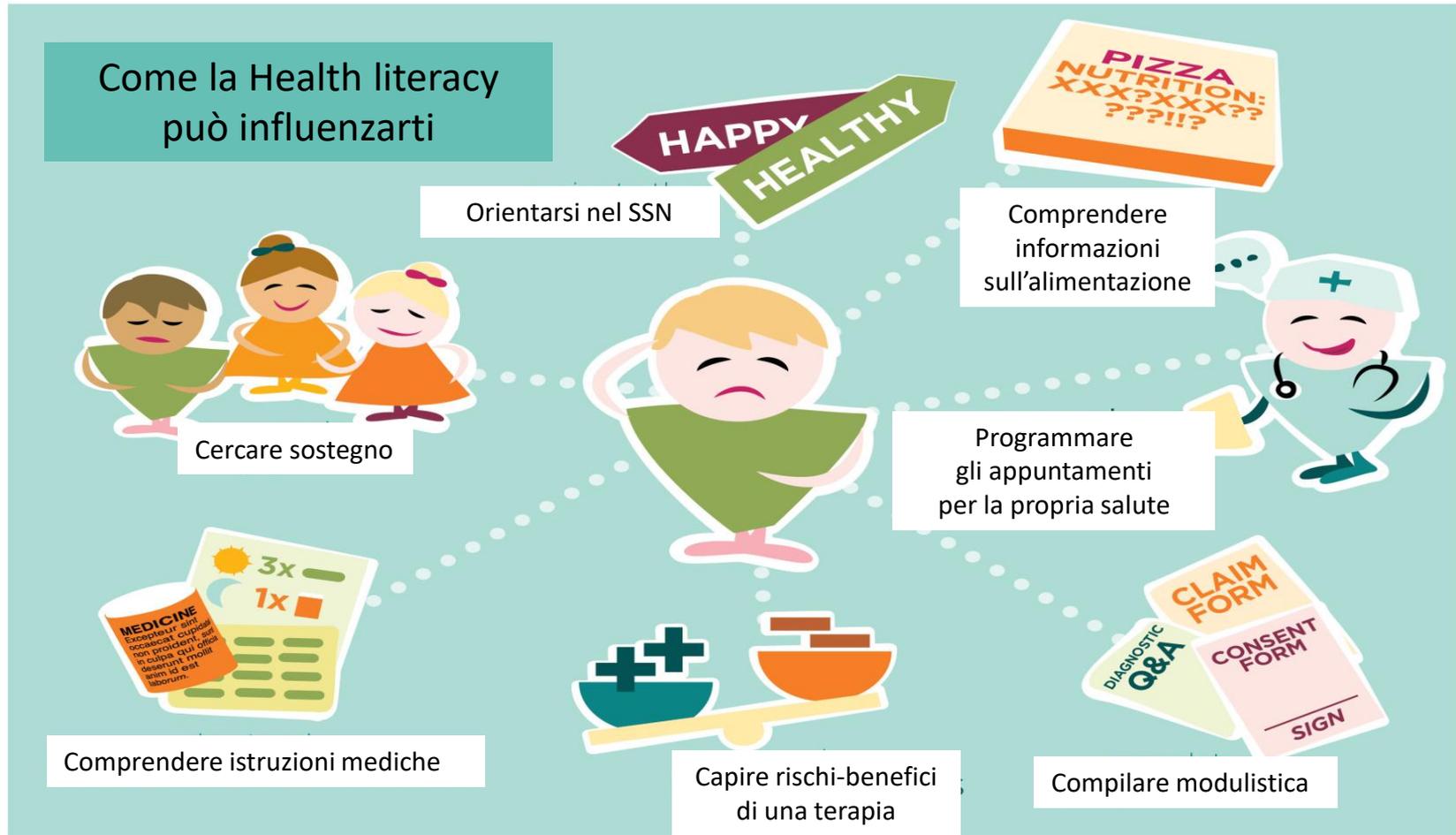


Attuarle



Sentirsi bene in  
salute

# Perché la Health Literacy è importante?



# Benefici della HL

*L'HL implica il raggiungimento di un livello di conoscenze, di capacità individuali da spingere gli individui ad agire per migliorare la propria salute e quella della collettività, modificando lo stile e le condizioni di vita personali*

*benefici individuali*

*benefici sociali*

*è un'importante strategia di empowerment*

# HL in diabetologia



è una risorsa chiave

- per facilitare l'*empowerment* e l'*engagement* delle persone con diabete
- per consentire la corretta auto-gestione della malattia
- per ottenere la massima aderenza alla terapia, sia farmacologica sia comportamentale

*Il livello di HL delle persone con diabete può considerarsi misura indiretta dell'efficacia dei programmi di educazione terapeutica*

# Are you HEALTH literate?

Did you know that  
being healthy is more  
than just eating well?

It also takes health literacy.

Health literacy means that you can  
understand information about your  
health. That way, you know how to  
take care of yourself and make good  
decisions about your health.



# Livello di HL tra i diabetici

- Solo il **50 %** dei pazienti comprende il senso dei termini medici
- il **22%** ammette di non aver capito
- il **28%** crede di aver capito ma di fatto capisce tutt'altro
- per il **50%** il termine retina è sconosciuto



Binyet S, Aufseesser M, Lacroix A.; Assal JP. Le pied diabétique, diverses conceptions qu'ont les patients de quelque termes utilisés par les médecins en consultation de podologie

Aufseesser M, Lacroix A, Assal JP. La rétinopathie diabetique. Compréhension de certain termes médicaux par les patients

# Caratteristiche socio-anagrafiche degli italiani

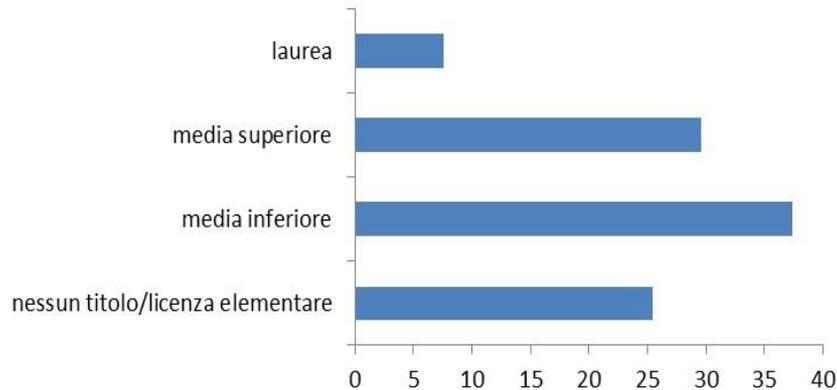
## Dati ISTAT 2013

Titolo di studio	italiani
Nessuno/elementare	22,5% (64,5% >65a)
laurea	22,4% (30-34a)
Obiettivo Europa 2020	40%

## Dati PASSI 2011-14

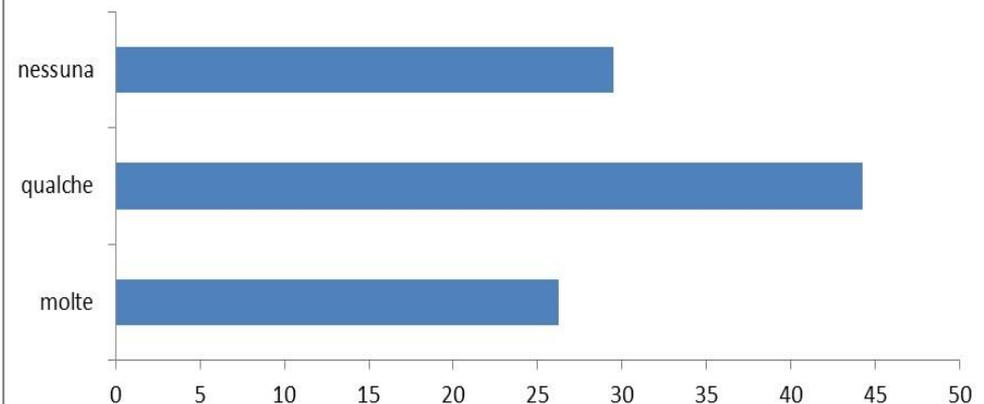
Caratteristiche socio-anagrafiche	
Basso livello di istruzione	38,3%
Molte difficoltà economiche	16,2%
Cittadinanza straniera	3,9%
Coniugato	59%
Occupato lavorativamente	65,2%

### Titolo di studio dei diabetici PASSI 2012-2015 (Italiani 18-69 anni)



## Livello di istruzione e difficoltà economiche dei diabetici

### Difficoltà economiche riferite dai diabetici PASSI 2012-2015 (Italiani 18-69 anni)

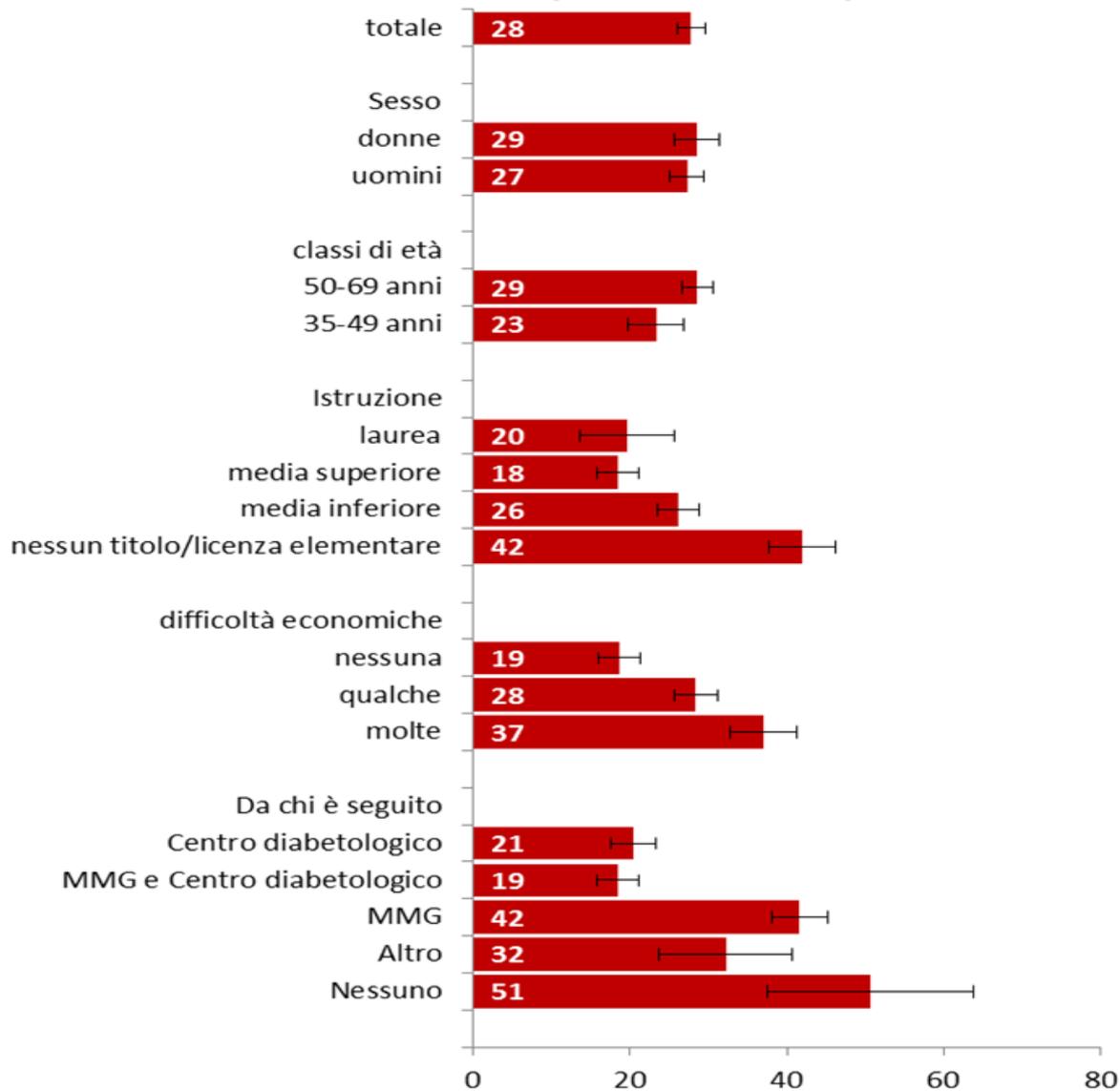


# Conoscenza dell'emoglobina glicosilata - HbA1c (dati PASSI 2012-15)

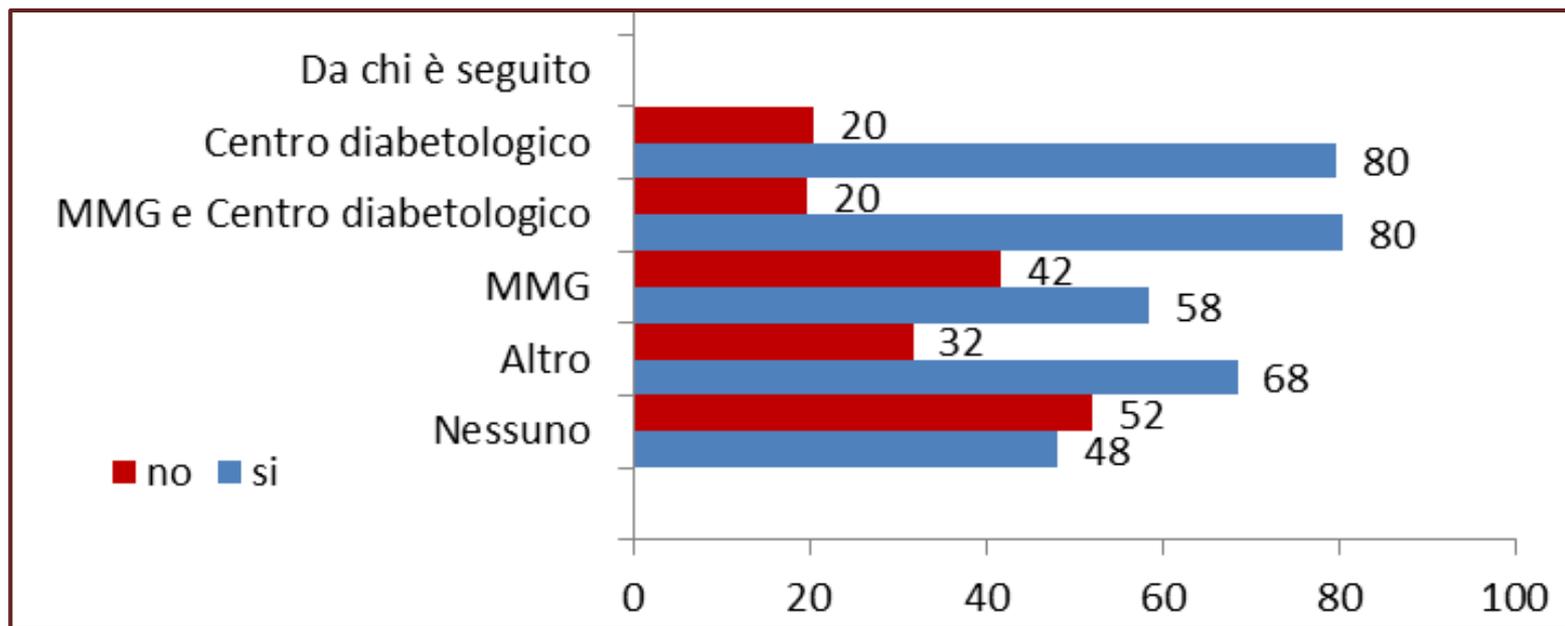


Ai fini della Health Literacy, possiamo considerare l'HbA1c come un *indicatore di conoscenza*, soprattutto se lo confrontiamo con i gruppi di pazienti seguiti da un CD, dal MMG o da nessuno e con i *fattori di rischio associati al diabete*

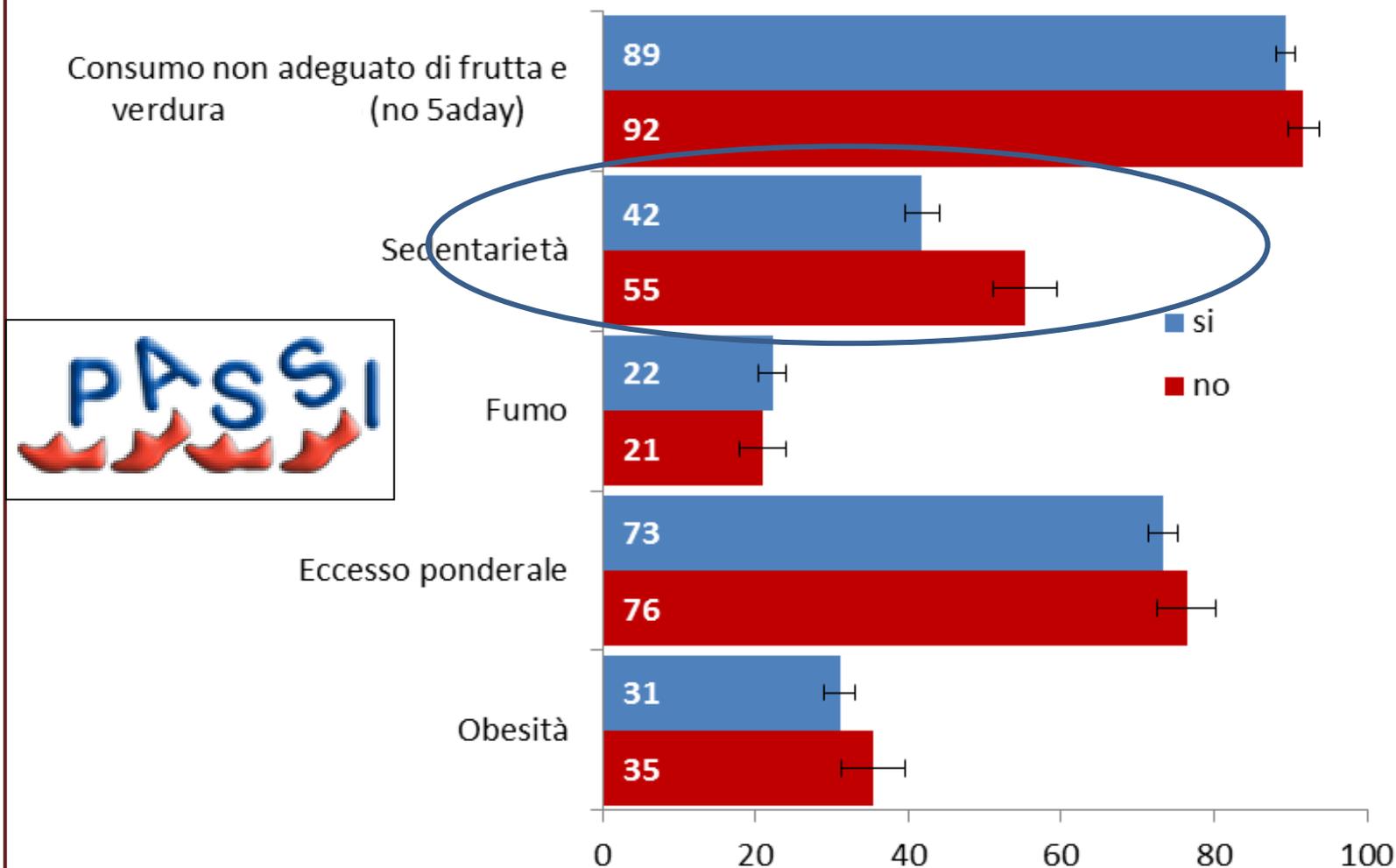
**Diabetici che NON conoscono HbA1c per caratteristiche socio-demografiche e per tipo di assistenza  
PASSI 2012-2015 (Italiani 35-69 anni)**



## Diabetici e conoscenza della HbA1c in base al tipo di assistenza (dati PASSI 2012-15)



## Fattori di rischio tra i diabetici per conoscenza della HbA1c PASSI 2012-2015 (Italiani 35-69 anni)



# Conclusioni

- La HL va assumendo un'importanza sempre maggiore nell'approccio alla cura della cronicità e del diabete
- i soggetti con un basso livello di HL non utilizzano in modo appropriato i servizi sanitari, hanno più difficoltà a seguire le indicazioni mediche, ad assumere i farmaci in modo corretto e a mantenersi in salute
- importante è misurare il livello di HL della popolazione diabetica
- una serie di azioni deve essere messa in atto per migliorare la HL del paziente diabetico
- il ruolo del team diabetologico appare fondamentale per cui occorre formare gli operatori sanitari a riconoscere l'alfabetizzazione inadeguata per migliorare la cura all'autogestione del diabete



**Grazie dell'attenzione!**